

The English language version is the original and the reference in case of dispute.

Den engelska språkversionen är originalversion och ska åberopas i händelse av tvist.

Chemical substances which must not be present in Volvo Group products placed on the market

Volvo's red list

Kemiska ämnen som inte får förekomma i Volvo-koncernens marknadsförda produkter

Volvos röda lista

Orientation

This standard effectuates a decision made by the Volvo Group Environmental Committee concerning restrictions with respect to the presence of certain chemical substances in the Volvo Group's products.

The standard prohibits the use of chemical substances classified as "Prohibited" ("P") in the automotive industry's Global Automotive Declarable Substance List (GADSL), with the exception of hexavalent chromium and lead where special conditions have been specified.

Reporting of substances and material composition to IMDS (International Material Data System) is covered by STD 100-0006. However, STD 100-0006 is not automatically required when standard STD 100-0005 is specified.

Associated standards are:

- STD 100-0002 Chemical substances which must not be present in processes or products within the Volvo Group – Volvo's black list
- STD 100-0003 Chemical substances which should not be present in processes or products within the Volvo Group – Volvo's grey list.

This issue differs from issue 6 in that

- the requirement on which substances are to be phased out has been clarified (substances classified as "prohibited" ("P"))
- the prohibitions concerning chromium and lead have been changed in terms of scope and dates.

Orientering

Denna standard verkställer ett beslut som fattats av Volvokoncernens Miljökommitté avseende begränsningar för vissa kemiska ämnens förekomst i Volvokoncernens produkter.

Standarden förbjuder användandet av kemiska ämnen klassificerade som förbjudna ("Prohibited", "P") i bilindustrins globala ämneslista, GADSL (Global Automotive Declarable Substance List), med undantag för sexvärt krom och bly där särskilda förutsättningar specificerats.

Rapportering av ämnen och materialsammansättningar till IMDS (International Material Data System) täcks av STD 100-0006. STD 100-0006 krävs inte per automatik när standard STD 100-0005 specificerats.

Angränsande standarder är:

- STD 100-0002 Kemiska ämnen som inte får förekomma i processer eller produkter inom Volvokoncernen – Volvos svarta lista
- STD 100-0003 Kemiska ämnen som inte bör förekomma i processer eller produkter inom Volvokoncernen – Volvos grå lista.

Denna utgåva skiljer sig från utgåva 6 genom att

- kravet om vilka ämnen som ska fasas ut har förtydligats (ämnen som klassificerats som "förbjudna" ("P"))
- förbuden avseende krom och bly har ändrats avseende omfattning och datum.

1 Scope and field of application

This standard lists chemical substances which must not be present in products and/or parts supplied by the Volvo Group companies and applies when referred to in documentation.

Please note that this is a Volvo standard and compliance with this standard does not necessarily mean that legal requirements concerning hazardous chemical substances in different countries are fulfilled.

2 Definitions

Global Automotive Declarable Substance List (GADSL)

a global list of substances which are of human health, environmental, recycling or waste-disposal concern.

The GADSL only covers substances that are expected to be present in a material or part that remains in the vehicle or part at point of sale

parts

single components made up of one or more homogeneous material(s) (GADSL)

materials

chemical elements, chemical compounds or preparations thereof in finished state used to manufacture products/articles (GADSL)

new design

newly created part(s) with newly allocated part number(s). The applicable date is the date when the part number was registered.

For the supplier, the applicable date is the date of "request for quotation"

substances

chemical elements or chemical compounds as parts of materials or preparations (GADSL)

P = Prohibited

a substance designated "P" is either prohibited by regulation for use in certain applications or may not exceed regulated threshold limits.

1 Omfattning och tillämpning

Denna standard omfattar kemiska ämnen som inte får förekomma i produkter och/eller artiklar som Volvo-koncernens bolag levererar och gäller när den hänvisas till i dokumentation.

Observera att detta är en Volvostandard och att även om den följs innebär detta inte att lagkrav gällande farliga kemiska ämnen i olika länder därmed nödvändigtvis är uppfyllda.

2 Definitioner

Global Automotive Declarable Substance List (GADSL)

en internationell lista med ämnen som kräver särskild uppmärksamhet ur hälso-, miljö-, återvinnings- eller avfallshanteringssynpunkt.

GADSL omfattar endast ämnen som förväntas finnas kvar i material eller delar som finns kvar i fordonet eller fordonsdelen vid försäljning

artiklar

enskild komponent som består av ett eller flera homogena material

material

kemiska grundämnen, kemiska föreningar eller beredningar (preparat) av dessa i slutligt utförande för att användas för tillverkning av produkter/artiklar

nykonstruktion

nyutvecklad(e) artikel/artiklar med nytttaget/nyuttagna artikel-nummer. Datumet som gäller är när artikelnumret registrerats(des).

För leverantören gäller datumet för "request for quotation"

ämnen

kemiska grundämnen eller kemiska föreningar som ingår i material eller beredningar

P = Förbjudet

ett ämne betecknat "P" är antingen förbjudet av föreskrifter för användning i vissa tillämpningar eller får inte överstiga reglerade tröskelgränser.

3 Requirements

Products containing one or more of the chemical substances classified as "Prohibited" ("P") in the GADSL list must not be put into use.

The prohibition refers to concentrations $\geq 0,1$ per cent by mass unless otherwise specified in GADSL and applies to non-separable, homogeneous materials, not on the total content in the component or assembly.

Examples of non-separable materials are surface treatment on fasteners, paint coats on part, additives in/on jointed part (adhesives, weld deposit, solders, fluxing agents, etc.). Thus, concentrations of chemical substances must not be calculated on the total material content in a part or assembly.

The prohibition regarding hexavalent chromium and lead applies to passenger cars *M1* and light commercial vehicles *N1* (directive 2000/53/EC).

Category M1: Motor vehicles with at least four wheels designed and constructed for the carriage of passengers and comprising no more than eight seats in addition to the driver's seat.

Category N1: Motor vehicles with at least four wheels designed and constructed for the carriage of goods and having a maximum mass not exceeding 3,5 tonnes.

From 2012-01-01, the prohibition regarding hexavalent chromium and lead applies also to all new design for all Volvo Group products (Volvo requirement).

As of 2017-06-01, the prohibition regarding hexavalent chromium applies to all products delivered to the Volvo Group, independent of design date. The corresponding prohibition regarding lead is from 2020-01-01 (Volvo requirement).

Phase-out plans with final date of use are required for products containing substances classified as "Prohibited" ("P") and which have not yet been fully phased out.

For certain applications where it is not yet possible to produce a product that is performing well relative to the market, exemption can be made. In such cases, this shall be specified in the requirements specification.

Exemption can also be made for chemical substances included in parts or materials controlled by legal requirements or safety regulations where it is not possible for the Volvo Group exclusively to prohibit the use of the substance in question.

When exemption is granted, special protective measures shall be taken to prevent harm to human health and the environment. Decisions on exemption shall be made by the respective Volvo Group company.

3 Krav

Produkter som innehåller ett eller flera av de kemiska ämnen som klassificerats som förbjudna ("Prohibited", "P") i GADSL får inte tas i bruk.

Förbudet gäller i halter $\geq 0,1$ viktprocent om inte annat specificerats i GADSL och gäller för icke-separerbara homogena material, inte på det totala innehållet i komponenten.

Till icke-separerbara material räknas bl.a. ytbehandling på skruv, lackskikt på artikel, tillsatsmaterial i sammansatt artikel (lim, svetsgods, lod, flussmedel, etc.). Halter av kemiska ämnen får således inte räknas på det totala materialinnehållet hos en artikel eller sammansättning.

Förbudet för sexvärt krom och bly gäller personbilar *M1* och lätta nyttofordon *N1* (direktiv 2000/53/EC).

Kategori M1: Motorfordon med minst fyra hjul, konstruerade och byggda för persontransport och som har högst åtta säten utöver förarsätet.

Kategori N1: Motorfordon med minst fyra hjul, konstruerade och byggda för varutransport och som har en totalvikt som inte överstiger 3,5 ton.

Från 2012-01-01 gäller förbudet för sexvärt krom och bly dessutom för all nykonstruktion för alla Volvo-koncernens produkter (Volvo-krav).

Från 2017-06-01, gäller förbudet avseende sexvärt krom alla produkter som levereras till Volvo-koncernen, oavsett konstruktionsdatum. Motsvarande förbud för bly gäller från 2020-01-01 (Volvo-krav).

För produkter som innehåller ämnen som har klassificerats som "förbjudna" ("P") och som inte helt har avvecklats ska avvecklingsplaner med slutdatum finnas.

För vissa applikationer där det ännu inte är möjligt att framställa en för marknaden väl fungerande produkt kan undantag medges. I så fall ska detta framgå i kravspecifikationen.

Undantag kan även medges för kemiska ämnen som ingår i artiklar eller material som är styrda av lagkrav eller säkerhetsbestämmelser där Volvokoncernen inte ensidigt kan förbjuda användningen av ämnet ifråga.

När undantag medges ska särskilda skyddsåtgärder vidtas för att förhindra skada på människa och miljö. Beslut om undantag fattas av respektive företag inom Volvokoncernen.

4 List of substances

Note that certain substances can be classified as "Prohibited" ("P") in GADSL under certain circumstances while they under other circumstances are classified as "Declarable" ("D"). The restrictions in this standard apply only to those applications where the substance in question is classified as "Prohibited" ("P").

5 Reference in documentation

Reference to this standard shall be made in design-engineering documentation, purchasing documentation and/or other steering documentation.

Example of reference to this standard:

FREE FROM LISTED PROHIBITED CHEMICAL SUBSTANCES STD 100-0005

4 Ämnesförteckning

<http://www.gadsl.org/>

Observera att vissa ämnen kan vara klassificerade som förbjudna ("Prohibited", "P") i GADSL under vissa omständigheter medan de under andra omständigheter är klassificerade som deklareringspliktiga "Declarable" ("D"). Restriktionerna i denna standard avser endast tillämpningar där ämnet i fråga är klassificerat som förbjudet ("Prohibited", "P").

5 Hänvisning i dokumentation

Hänvisning till denna standard ska göras i konstruktions-teknisk dokumentation, inköpsdokumentation och/eller annan styrande dokumentation.

Exempel på hänvisning till denna standard: